

Achtung  
Warning  
Attenzione  
Atención

Manufacturer | Hersteller  
Distribution | Vertrieb

Amann Gírrbach AG  
Herrschaftswiesen 1  
6842 Koblach | Austria  
Fon +43 5523 62333-105  
Fax +43 5523 62333-5119  
austria@amanngírrbach.com  
www.amanngírrbach.com



Made in the European Union

335567FB 2018-01-11

AMANNGÍRRBACH

## NÁVOD K OBSLUZE CERAMILL GEL

Překlad originálního návodu k použití

### POPIS VÝROBKU

U modelovacích materiálů Ceramill se jedná o světlem vytvrditelné modelovací umělé hmoty, v konzistencích slabě tekoucích a tvarovatelných. Ceramill Gel (760514) je slabě tekoucí a slouží pro modelaci čepiček / korunek. Je lehce transparentní a lze jej jednoduše nanášet dávkovací injekcí.

**Pozor: Ceramill Gel se může při nepoužívání v kovovém hrotu vytvrdit a ucpat jej. Aby se tomu zabránilo, je důležité otvor hrotu uzavřít vytvrzeným zbytkem silikonu.**

Pro izolování sádry resp. matného laku před modelovací umělou hmotou slouží na modelovací umělé hmotě odsouhlasená izolace Ceramill Sep (760561).

### MANIPULACE

Polymerační vlnová délka	400 - 500 nm
Doba polymerace	7 sec
Hloubka polymerace	≤ 1 mm

Údaje platí pro Ceramill Gel, s ohledem na zpracování a teplotu v místnosti.

Světlem vytvrditelné umělé hmoty se během polymerace zásadně smršťují. Pro minimalizaci tohoto efektu musí být modelovací umělá hmota nanášena postupně. Modelovací umělá hmota velmi dobře polymeruje při tloušťce vrstvy až do 1 mm.



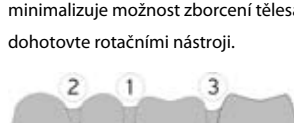
Nejdříve naneste postupně od vrcholu hrbolku / incisálně přibližně až 1 mm nad hranici preparace jeden max. 4 mm široký pruh a zpolymerujte. Pro polymeraci se drží čepička po dobu ca. 7 sekund ve vzdálenosti ca. 2 cm pod polymeračním světlem. Na tuto plochu potom naneste další vrstvu. Tímto způsobem vymodelujte celou čepičku.

Doporučení: Čepičku vytvářejte v redukovaném anatomickém tvaru, tím se docílí staticky podpůrný tvar tělesa pro pozdější keramické fazetování. Při vytváření tloušťek stěn a spojovacích průřezů dbejte materiálově specifických veličin konečného materiálu tělesa (k tomu viz též návod ke zpracování Ceramill Zi Blanks!).

Čím hranatější je pahýl, tím menší by měly být jednotlivé plochy k polymeraci. V prvním kroku nemodelujte zároveň okraj korunky. Vytvrzenou čepičku (ještě bez okraje korunky!) opatrně zvedněte z pahýlu, z vnitřní strany zpolymerujte a bez tlaku opět nasadte na pahýl.



Následně postupně naneste okraj korunky a zpolymerujte. Čepičku poté opatrně zvedněte a proveďte konečnou polymeraci. To zvýší tvrdost a pevnost umělé hmoty a minimalizuje možnost zborcení tělesa. Těleso, je-li to nutné, dohotovte rotačními nástroji.



Mezičleny můstku z materiálu Ceramill Pontic nejdřív spojte vzájemně ①. Po úplné polymeraci potom jeden po druhém pomocí materiálu Ceramill Gel zafixujte na koncových pilířích ② a ③.

Není-li lícování okraje korunky uspokojivé, celý okraj korunky odstraňte a obnovte. Pokud se odstraní pouze část okraje korunky a nanese nová umělá hmota, pak to může vést k nepřesnostem. Pokud se nebude těleso tentýž den frézovat, ponechte modelaci na sádrovém modelu. Tak se zabrání možným zborcením tělesa.

Těleso z umělé hmoty lze u náročných prací nebo pokud design tělesa není jednoznačný dočasně vložit kvůli kontrole lícování do ústní dutiny pacienta. Tato zkouška, tzn. doba setrvání v ústní dutině pacienta, se principiálně neprovádí u každé práce a trvá jen několik minut.

### SKLADOVÁNÍ

Upozornění ke skladování: Neskladujte při teplotách nad 25 °C. Uchovávejte v originálním těsně uzavřeném obalu. Chraňte před dopadem světla. **Stálost při uskladnění: 4 roky.**

### VEDLEJŠÍ ÚČINKY

Pacient a uživatel: Modelovací materiály Ceramill mohou vyvolat alergické reakce. Uživatel: Častý a trvalý kontakt pokožky s nezpolymerovaným materiálem může vést k podráždění pokožky.

### VZÁJEMNÁ PŮSOBENÍ

Žádná vzájemná působení nejsou známa.

### KONTRAINDIKACE

Pacient a uživatel: Modelovací materiály Ceramill by se neměly používat při známé alergii na některou z obsažených látek.

### VAROVNÁ A BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Dbejte listu s bezpečnostními údaji. Může vyvolat alergickou kožní reakci. Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít. Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření. Likvidace podle úředních předpisů. PŘI STYKU S KŮŽÍ: Jemně omyjte velkým množstvím vody a mýdla.

### DODATEK ZÁRUKY / VYLOUČENÍ ZÁRUKY

Aplikačně technická doporučení, jedno zda jsou sdělena ústně, písemně nebo v průběhu praktické instruktáže, platí jako směrnice. Naše výrobky podléhají kontinuálnímu dalšímu vývoji. Vyhrazujeme si proto změny v obsluze a konstrukci.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

	Gel
Pevnost v ohybu	95 MPa
Modul pružnosti	2400 MPa
Tažnost při přetření	5 %
Barva	zelená-transparentní

### Chemické složení:

Ceramill Gel: světlem vytvrditelné, dentální modelovací umělé hmoty na bázi metakrylátu.

### BALENÍ / PŘÍSLUŠENSTVÍ

760514	Ceramill Gel – bal. à 4 ks
760561	Ceramill Sep – izolace sádry resp. matného laku před modelovací umělou hmotou

Listy s bezpečnostními údaji jsou k dispozici na dotaz a na [www.amanngírrbach.com](http://www.amanngírrbach.com)

**LOT** Kód šarže

**REF** Číslo výrobku

**Logo** Výrobce

**Info** Dbejte návodu k použití

**Hourglass** Použitelné do

**Thermometer** Omezení teploty

**Warning** Pozor